

The logo features the words "BEE" and "SECURE" in a bold, sans-serif font. "BEE" is in yellow with a black outline, and "SECURE" is in black with a yellow outline. Both are set against a white background within a black-bordered rounded rectangle.

BEE SECURE

RAPPORT D'ACTIVITÉ ANNUAL REPORT 2021



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Cofinancé par le mécanisme pour l'interconnexion
en Europe de l'Union européenne

2021, une année riche en activités

BEE SECURE a le plaisir de vous présenter ce rapport annuel

- donnant un **aperçu sur sa mission et son approche** ;
- retraçant **douze mois de ses activités principales**.

Malgré les restrictions variables dues à la pandémie en 2021, de nombreuses activités ont pu être mises en œuvre.

BEE SECURE remercie toutes les personnes qui font vivre cette initiative depuis sa création : collaborateurs internes et externes, décideurs politiques, enseignants, éducateurs, ...

2021, a year full of activity

BEE SECURE is delighted to present this annual report

- which provides an **overview of its mission and approach**;
- retraces the **main activities over the last twelve months**.

Despite the varying restrictions due to the pandemic in 2021, many activities could be implemented.

BEE SECURE would like to thank everyone who has supported this initiative since it first started: the internal staff, external partners and collaborators, political decision-makers, teachers, educators...



Éditeur :
Service national de la jeunesse (SNJ)
B.P. 707 · L-2017 Luxembourg
www.snj.lu
www.bee-secure.lu



Consultez : www.creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.fr

Tirage : 250 exemplaires
BEE SECURE
Rapport d'activité 2021 - 02.2022
ISBN : 978-2-919796-39-7

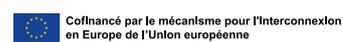
Initié par :



Opéré par :



Cofinancé par :



Sommaire

01 À propos de BEE SECURE	04
02 Remerciements	04
03 Mission de l'initiative	06
04 Formations	08
05 Campagnes	12
06 Événements	16
07 Publications	18
08 Kids et Youth Panels	19
09 BEE SECURE pour les plus jeunes et les seniors	20
10 BEE SECURE Helpline	22
11 BEE SECURE Stopline	24
12 Sur la scène internationale	26
13 Moments clés	28

Table of contents

01 About BEE SECURE	04
02 Thanks to partners	04
03 The initiative's mission	06
04 Training sessions	08
05 Campaigns	12
06 Events	16
07 Publications	18
08 Kids and Youth Panels	19
09 BEE SECURE for young people and senior citizens	21
10 BEE SECURE Helpline	22
11 BEE SECURE Stopline	24
12 On the international stage	27
13 Key moments	28

*La forme masculine employée dans ce document a valeur de genre neutre et désigne aussi bien les hommes que les femmes. Le générique masculin est utilisé dans cette publication uniquement dans le but d'en alléger la forme et d'en faciliter la lecture.

À propos de BEE SECURE

BEE SECURE est une initiative gouvernementale du Grand-Duché de Luxembourg opérée par le Service national de la jeunesse (SNJ) et le KJT, en partenariat avec SECURITYMADEIN.LU, la Police grand-ducale ainsi que le Parquet général du Grand-Duché de Luxembourg.

L'initiative BEE SECURE est coordonnée par le SNJ et cofinancée par la Commission européenne. La contribution gouvernementale est assurée par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, le ministère de l'Économie et le ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région.

BEE SECURE fait partie des réseaux européens Insafe (centres de sensibilisation et services d'assistance téléphonique) et INHOPE (centres de signalement de contenus illégaux).

Une étude sur la notoriété de BEE SECURE a révélé que **62%** des répondants ont déjà entendu parler de l'initiative, sans nécessairement en connaître le logo ou le domaine d'activité. (TNS Ilres, mai 2021).

62%
N=506

Remerciements

Grâce à la compétence et au savoir-faire de ses **nombreux partenaires**, l'initiative BEE SECURE a pu se développer au niveau national au cours des dernières années.

Les partenaires contribuent non seulement à instaurer un dialogue constructif sur la sécurité de l'information, mais encouragent également leurs publics cibles à adopter une culture numérique sûre, responsable et positive. Les partenaires participent à l'élaboration de projets communs et contribuent à accroître la visibilité des campagnes de sensibilisation.

BEE SECURE remercie chaleureusement tous ses partenaires pour la relation de confiance établie.

About BEE SECURE

BEE SECURE is a governmental initiative of the Grand Duchy of Luxembourg, operated by the Service national de la jeunesse (SNJ) and the KJT, in partnership with SECURITYMADEIN.LU, the Luxembourg Police and the Public Prosecutor's Office of the Grand Duchy of Luxembourg.

BEE SECURE is coordinated by the SNJ and co-financed by the European Commission. Governmental involvement is provided by the Ministry of Education, Children and Youth, the Ministry of the Economy, and the Ministry of Family Affairs, Integration and the Greater Region.

BEE SECURE is part of the European network Insafe (awareness-raising centres and helplines) and INHOPE (reporting centres for illegal content).

A BEE SECURE branding study showed that **62%** of respondents have heard of the initiative, without necessarily knowing the logo or the field of activity (TNS Ilres, May 2021).

62%
N=506

ins@fe INHOPE

Thanks to partners

Thanks to the competence and know-how of its **many partners**, the BEE SECURE initiative has been able to develop at a national level over the last ten years.

The partners contribute to a constructive dialogue on digital security and encourage their target groups to use digital technologies in a safe, responsible and positive way. The partners participate in the development of shared projects and help make various awareness campaigns more visible.

BEE SECURE warmly thanks all its partners for their trust and support.

COUVERTURE MÉDIATIQUE

BEE SECURE a eu l'honneur de voir son travail largement relayé par les médias avec 51 demandes d'interviews et un total de 285 relais presse en 2021 :

127

Parutions presse papier /
Print publications



20

Émissions radio / podcast /
Shows radio / podcast



MEDIA COVERAGE

BEE SECURE was honoured to receive wide media coverage with 51 interview requests and a total of 285 press appearances in 2021:

136

Parutions presse en ligne /
Online publications



2

Diffusions TV /
TV broadcasts



Mission de l'initiative

BEE SECURE a pour objectif de **promouvoir une utilisation plus sûre, plus responsable et plus positive des technologies de l'information** auprès du grand public, notamment auprès des trois groupes suivants :

- les enfants et les jeunes afin de les sensibiliser dès le plus jeune âge ;
- les parents, les enseignants et les éducateurs qui sont leurs personnes de référence et doivent montrer l'exemple ;
- les seniors, chez qui la demande augmente de plus en plus.



The initiative's mission

BEE SECURE aims to **promote a safer, more responsible and more positive use of digital technology** among the general public and, in particular, among three distinct target groups:

- children and young people in order to raise awareness at an early age;
- parents, teachers and educators, who serve as children's primary point of reference and thus need to set a good example;
- seniors, among whom demand is increasing more and more.

4 PILLARS OF ACTION

◆ Awareness and information

BEE SECURE disseminates information and advice by systematically providing **training sessions in primary and secondary schools**. The initiative also provides **publications and practical guides** for children, youth and adults. BEE SECURE makes this information available to the general public through its websites, social networks and the national press.

◆ Orientation and advice

The BEE SECURE Helpline is a point of contact for questions related to online security and the responsible use of communication technology. It is aimed at the general public, and particularly at children, youth, parents and seniors, as well as teachers and educators. Anyone can use this service free of charge to obtain **anonymous and confidential advice**.

◆ Reporting illegal content

Thanks to the **BEE SECURE Stopleveline**, illegal online content can be reported anonymously and confidentially. These reports can be classified in one of three categories: child sexual abuse material (CSAM); discrimination, racism or revisionism; terrorism. **The reported content is analysed and, if necessary, presented to the competent authorities.**

◆ Monitoring

Regular exchange with children and youth during training sessions, surveys, analysis of requests to the BEE SECURE Helpline, and Youth and Kids Panels allow BEE SECURE to stay up to date on the latest trends. The exchanges with various national and international partners keep BEE SECURE abreast of **the latest developments** that are relevant for safe and responsible use of the Internet and digital media.



4 PILIERS D'ACTION

◆ Sensibilisation et information

BEE SECURE diffuse des informations et des conseils en assurant de manière systématique **des formations dans les écoles et les lycées**. Elle publie, en outre, **des dossiers d'information et des guides pratiques** destinés aux enfants, aux jeunes et à leur entourage. BEE SECURE met ces informations à la disposition du grand public par l'intermédiaire de ses sites Internet, des réseaux sociaux et de la presse nationale.

◆ Orientation et conseil

La **BEE SECURE Helpline** est une ligne d'assistance qui apporte des réponses aux questions relatives à la sécurité en ligne et à un usage responsable des technologies de la communication. Elle s'adresse au grand public et surtout aux enfants, aux jeunes, aux parents, aux seniors ainsi qu'aux enseignants et aux éducateurs. Tout le monde peut s'adresser gratuitement à ce service pour obtenir **des conseils de manière anonyme et confidentielle**.

◆ Signalement de contenus illégaux

Les contenus illégaux en ligne peuvent être signalés de manière anonyme et confidentielle via la **BEE SECURE Stopleveline**. Ces signalements peuvent relever de l'une des trois catégories suivantes : matériel d'abus sexuel d'enfants (*Child Sexual Abuse Material, CSAM* en anglais); discrimination, racisme ou révisionnisme et terrorisme. **Les signalements sont analysés et, le cas échéant, transmis aux autorités compétentes.**

◆ Veille

L'échange régulier avec les enfants et les jeunes lors des formations, les enquêtes, l'analyse des demandes reçues via la BEE SECURE Helpline et la collaboration avec les groupes de discussion (Youth et Kids Panels) permettent à BEE SECURE de suivre les tendances de près. L'échange avec différents partenaires nationaux et internationaux permet d'assurer le **suivi des tendances et des développements** qui sont pertinents pour une utilisation sûre et responsable d'Internet et des médias numériques.

Formations

Dans les formations de sensibilisation destinées aux élèves dans les écoles, l'objectif global est de favoriser et soutenir **l'apprentissage de la réflexion critique sur les pratiques et les contenus en rapport avec Internet**. Il s'agit là d'un élément essentiel pour garantir une bonne gestion des risques inhérents à l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC).

Les formations en chiffres :

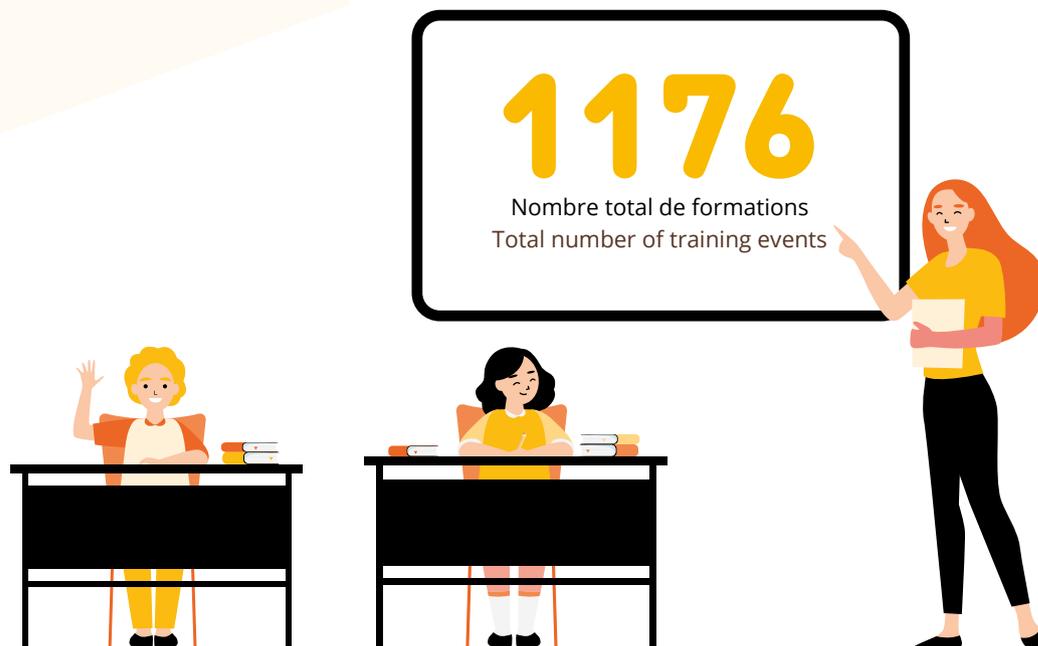
- **482** formations dans les écoles primaires
- **585** formations dans l'enseignement secondaire
- **24** formations dans les maisons relais
- **29** séances pour les adolescents dans les maisons de jeunes et autres structures
- **31** formations continues pour les enseignants et les éducateurs
- **25** soirées d'information pour les parents

Training Sessions

The training concepts for pupils in schools aim to promote and support critical thinking regarding Internet related content and practices, which is essential for good risk management in ICT usage.

Training sessions in numbers:

- **482** in primary schools
- **585** in secondary schools
- **24** in after-school day-care institutions (maisons relais) and other facilities
- **29** informal sessions for teenagers
- **31** further education sessions for teachers and educators
- **25** information evenings for parents



Each year, BEE SECURE develops new training concepts.

1. NON-FORMAL EDUCATION

● **Quiz yourself fit** is a new offer for after-school day-care institutions and other non-formal education structures. In different teams, the children try to collect points by demonstrating their knowledge. The quiz is divided into five categories: passwords, cyberbullying, risks on the Internet, games, and data protection. Behind the categories lie various challenges, puzzles and, of course, a lot of fun.

2. FORMAL EDUCATION

2.1. Primary school

● **The super-heroes in action against cyberbullying:** In this lesson, pupils go off on an adventure with a panda who makes them aware of cyberbullying and what can be done about it.

● **Discovering social media!:** pupils are introduced to social media and more especially the existing means of prevention. They look at various case studies, share their own experiences and become aware of the need for safe and responsible online behaviour.

2.2. Secondary school PAGE 28

● **Ready for the Net?:** Since the launch of the new “Digital sciences” course in the early years of secondary school, the BEE SECURE training has become an integral part of the first-year curriculum (in 18 pilot schools).

● **A day in data:** Through a simulation, the pupils discover how data are generated and processed by their smartphones and the Internet. They are given advice and practical tools to surf with more awareness and limit the online sharing of data.

Cycle
2.1 & 3.1

Cycle
4.2

7^e

6^e
2^e

Chaque année, BEE SECURE développe de nouveaux concepts de formation.

1. L'ÉDUCATION NON FORMELLE

● **«Quiz dich fit !» :** Une nouvelle offre pour les maisons relais et d'autres structures d'éducation non formelle. Les enfants forment plusieurs équipes et essaient d'obtenir des points en faisant appel à leurs connaissances. Le quiz se décline en cinq catégories : mots de passe, cyberharcèlement, risques sur Internet, jeux et protection des données. Ces catégories sont associées à divers défis et à des énigmes et, bien sûr, elles sont très ludiques.

2. L'ÉDUCATION FORMELLE

2.1. École primaire

● **Les super-héros en action contre le cyberharcèlement :** Au cours de cette leçon, les élèves partent à l'aventure avec un panda qui les sensibilise au cyberharcèlement et aux différentes possibilités d'action.

● **La découverte des réseaux sociaux ! :** Les élèves s'intéressent aux réseaux sociaux et plus particulièrement aux moyens de prévention existants. Ils abordent différentes études de cas, partagent leurs propres expériences et prennent conscience de l'importance d'adopter un comportement sûr et responsable en ligne.

2.2. École secondaire PAGE 28

● **Apte pour le net ? :** Depuis le lancement du nouveau cours « Digital sciences », qui s'adresse aux classes inférieures de l'enseignement secondaire, cette formation BEE SECURE fait partie intégrante du curriculum scolaire des classes de 7^e (dans 18 lycées pilotes).

● **Une journée au milieu des données :** Les élèves découvrent, au moyen d'une simulation, la manière dont les données sont générées et traitées par leurs smartphones et Internet. Ils reçoivent des conseils et des outils pratiques pour naviguer plus consciemment et limiter le partage de données en ligne.

3. SOIRÉES POUR PARENTS

- **Sécurité des enfants sur Internet : outils, techniques et conseils :** Ce webinaire présente des paramètres, des programmes et d'autres méthodes qui permettent de renforcer la sécurité des enfants en ligne. Ce concept est complémentaire à la soirée pour les parents « Enfants, adolescents et Internet – un défi pour les parents » qui a été mise à jour et qui est également proposée sous la forme de webinaire.

3. PARENTS' EVENINGS

- **Children's safety on the Internet: tools, techniques and advice:** A webinar presenting parameters, programs and other means of increasing children's safety on the Internet. This concept complements parents' evening "Enfants, adolescents et Internet – un défi pour les parents" ("Children, adolescents and the Internet – a challenge for parents"), which has been updated and is also offered as a webinar.



ÉVALUATION À LONG TERME DES FORMATIONS

En 2021, l'Université du Luxembourg a publié une étude longitudinale intitulée « Nationwide implementation of media literacy training sessions on internet safety », qui a analysé les données des formations BEE SECURE dans les écoles de 2011 à 2018.

« L'étude montre que des sessions de formation sur la sécurité en ligne soigneusement planifiées et évaluées en continu favorisent la compréhension des enfants et renforcent la volonté des enseignants d'intégrer la sécurité en ligne dans leur programme. »

 <https://orbilu.uni.lu/handle/10993/47658>

LONG-TERM EVALUATION OF TRAINING SESSIONS

In 2021, the University of Luxembourg published a longitudinal study entitled "Nationwide implementation of media literacy training sessions on Internet safety", where data from BEE SECURE training sessions in schools from 2011 to 2018 were analysed.

“The present study shows that carefully planned and continuously evaluated training sessions on Internet safety successfully support children's understanding and teachers' willingness to implement Internet safety in their curriculum.”

 <https://orbilu.uni.lu/handle/10993/47658>



Campagnes

Une série de campagnes de sensibilisation à fort impact.

Chaque année, BEE SECURE mène une campagne de sensibilisation du grand public sur un thème précis. Ces campagnes commencent généralement en septembre et s'étendent sur toute l'année scolaire. Elles mettent l'accent sur des sujets dérivés des tendances ou des développements actuels. Les campagnes annuelles permettent à BEE SECURE de mettre en avant une thématique et de communiquer plus précisément sur un sujet déterminé.

● À QUEL POINT ES-TU CONNECTÉ ?

La dernière campagne « À quel point es-tu connecté ? » se penche sur la **consommation numérique quotidienne** des gens. Un test interactif sur www.superuser.lu incite les utilisateurs à réfléchir à leur propre consommation quotidienne de médias. Les différentes utilisations des médias et des appareils numériques sont illustrées par **six personnages d'animés**.

Tout au long de l'année scolaire, une série de vidéos qui mettent en avant des influenceurs luxembourgeois connus et des contenus pédagogiques sont partagées avec les jeunes sur les réseaux sociaux. Par ailleurs, dans le cadre des formations BEE SECURE, **les jeunes sont régulièrement invités à participer au test** et à réfléchir à leur propre consommation de médias. La campagne a été développée en collaboration avec Anonym Glécksspiller a.s.b.l.

 www.superuser.lu

Campaigns

A variety of high-impact awareness-raising campaigns.

BEE SECURE runs an annual campaign to raise public awareness among the general public on a specific theme. These campaigns usually start in September and last for the entire school year with a focus on subjects derived from current developments or trends. The annual campaigns allow BEE SECURE to highlight a theme and communicate more specifically on a defined topic.

● HOW CONNECTED ARE YOU?

The most recent campaign "How connected are you?" takes a look at people's **everyday digital consumption**. Via an interactive test at www.superuser.lu, users are able to reflect on their own daily media consumption. The differences in the way media and digital devices are used are illustrated by **six anime characters**. Throughout the school year, a series of videos featuring well-known Luxembourgish influencers and educational content are shared with young people across social networks.

Throughout the school year, a series of videos highlighting well-known Luxembourgish influencers and educational content are shared with young people on social media.

Furthermore, as part of the BEE SECURE training sessions, **young people are regularly invited to participate in the test** and thus reflect on their own media consumption. The campaign was developed in collaboration with Anonym Glécksspiller a.s.b.l.

 www.superuser.lu



SUPER USER



WÊI CONNECTED BASS DU?
HOW CONNECTED ARE YOU?



● BASS DE SÉCHER?!

La campagne de sensibilisation « Bass de sécher?! » (Es-tu sûr(e) ?!) pour l'année scolaire 2020-2021 a abordé **l'impact que les images peuvent avoir sur la vie des jeunes**. L'objectif était d'inciter les jeunes à réfléchir avant de publier en ligne une photo ou, plus généralement, un contenu les concernant ou concernant d'autres personnes. Les messages clés de la campagne ont été diffusés par une ambassadrice : une grand-mère. Elle joue le rôle de confidente, qui dans les scénarios représente la bonne conscience.

En 2021, les thématiques de l'« **autoreprésentation** » et l'« **e-réputation** » ont été mises en avant dans le cadre de la campagne. Des messages spécifiques ont été transmis par l'intermédiaire de courtes vidéos adaptées aux réseaux sociaux et d'affiches papier largement diffusées dans les zones urbaines. De plus, pour chaque sujet, du matériel pédagogique spécifique a été conçu pour le cycle 4 et les élèves plus âgés.

📄 www.bee-secure.lu/bassdesecher



● STOP AUX VIOLENCES SEXUELLES CONTRE LES ENFANTS



« Stop aux violences sexuelles contre les enfants » est une campagne d'ECPAT Luxembourg et du KJT portant sur le matériel d'abus sexuel d'enfants (*Child Sexual Abuse Material, CSAM* en anglais). L'objectif principal de la campagne est de sensibiliser le public à ce contenu illégal et aux crimes sous-jacents sur les enfants, l'importance d'utiliser la terminologie appropriée et la BEE SECURE Stopleveline (www.stopleveline.bee-secure.lu), une plateforme pour signaler le matériel d'abus sexuel sur mineurs. 📄 www.stop-csam.lu

● « DISCOVER TOGETHER » : UNE SÉRIE DE VIDÉOS POUR LES PARENTS



En 2021, BEE SECURE a publié la suite de vidéos de la série « Discover together » (Découvrir ensemble). Ces vidéos animées sont régulièrement diffusées sur les réseaux sociaux et la chaîne YouTube de BEE SECURE. Le but est de **partager des conseils sur la façon de favoriser une utilisation positive des médias numériques par ses enfants** à la maison.

📄 www.youtube.com/beesecurity

◆ BASS DE SÉCHER?!

The awareness-raising campaign “Bass de sécher?!” (“Are you sure?!”), addressed **the impact that images can have on the lives of young people**. The aim was to teach young people to think before publishing a photo or, more generally, any content about themselves or others on the Internet. The key messages of the campaign were disseminated via an ambassador: a grandmother. She played the role of confidante, who in the stories, served as a conscience.

In 2021, the topics of “**self-presentation online**” and “**online reputation**” were highlighted in the frame of the campaign. Specific messages were transmitted via short videos adapted for social media networks and via paper posters widely displayed in urban areas. In addition, for each topic, specific classroom materials were designed for Cycle 4 and above.

📄 www.bee-secure.lu/bassdesecher



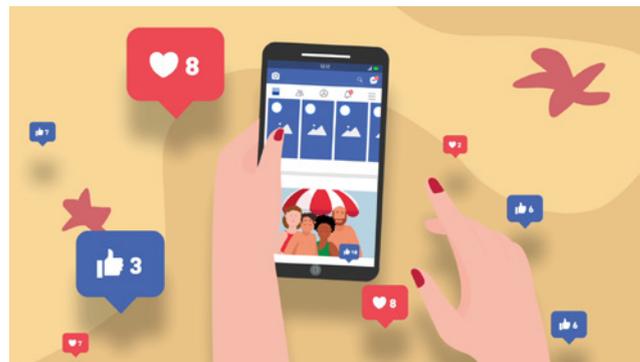
◆ STOP SEXUAL VIOLENCE AGAINST CHILDREN



“Stop sexual violence against children” is a campaign by ECPAT Luxembourg and the KJT in collaboration with BEE SECURE on the issue of child sexual abuse material (CSAM). The main objective of the campaign is to raise awareness of this illegal content and its underlying crimes against children, the importance of using the appropriate terminology, and the BEE SECURE Stoptline (stoptline.bee-secure.lu), a platform to report CSAM online.

📄 www.stop-csam.lu

◆ “DISCOVER TOGETHER”: A VIDEO SERIES FOR PARENTS



In 2021, BEE SECURE continued to publish further videos of a series called “Discover together”. These animated videos are regularly published on social media and on BEE SECURE’s YouTube channel. The goal is **to share tips on how to promote a more positive use of digital media by their children** at home.

📄 www.youtube.com/beesecuretv

Événements

Depuis le second semestre 2021, les événements physiques ont repris lentement après plus d'un an d'arrêt. BEE SECURE a eu l'honneur d'être invité pour faire des interventions à diverses conférences, d'être présent à des événements et d'organiser certaines activités au Luxembourg et à l'étranger.

DIGI-WEEK

Afin de proposer une alternative en présentiel et ludique au DigiRallye classique, BEE SECURE a organisé la Digi-Week en juillet afin **d'enseigner aux enfants une approche sûre et créative de l'utilisation des médias et de la technologie, et cela de manière ludique**. Une série d'activités s'adressant spécifiquement aux enfants âgés de huit à douze ans se sont déroulées dans les maisons relais locales et ont été en partie animées par des experts de BEE SECURE et BEE CREATIVE.

Events

After more than a year of standstill, physical events were slowly picking up in the second half of 2021. BEE SECURE had the pleasure of being invited to participate with expert speakers at conferences, being present at several events and organising some activities in Luxembourg and abroad.

DIGI-WEEK

For a fun and physical alternative to the classic DigiRallye, BEE SECURE organised the Digi-Week in July 2021 with the aim of **teaching children a safe and creative approach to the use of media and technology in a fun way**. A series of activities specifically aimed at 8 to 12-year-old children took place at local after-school day-care institutions and were partly run by experts from BEE SECURE and BEE CREATIVE.

ÉVÉNEMENTS PHYSIQUES / PHYSICAL EVENTS

📅 05/05

Table ronde Fake News (Trifolion, Echternach)

📅 15/09

ICT Spring Europe Round Table

📅 26/09

Journée des droits de l'enfant (MENJE, Parc Merveilleux)

📅 12/10

Foire vun der Jugendarbecht (SNJ, Forum Geesseknäppchen)

📅 15/10

Conférence désinformation et fake news
(Parlement Benelux, Eupen)

📅 08-09/11

Makerfest (BEE CREATIVE, Forum Geesseknäppchen)

📅 16/11

Foire au matériel didactique (Merl, OKAJU)

ÉVÉNEMENTS VIRTUELS / VIRTUAL EVENTS

📅 28/01

Data Privacy Day (RESTENA, Uni.lu)

📅 08/05

Journée d'information (MIFA) / Information Day (MIFA)

📅 14/10

Cyberday 2021 (RESTENA, Uni.lu)

📅 28-29/10

Digital Studentfair 2021

📅 20/11

Journée d'orientation du Contrat d'accueil
et d'intégration (MIFA)

📅 +10 éditions

Digital Privacy Salon / Digital Privacy Apéro



Makerfest



Foire van der Jugendarbecht



Digi-Week

Publications

BEE SECURE produit une panoplie de publications qui sont actualisées à intervalles réguliers, qu'il s'agisse de guides, de fiches thématiques ou d'autres supports. Ces publications servent à informer les utilisateurs de manière pédagogique et ludique pour favoriser une utilisation plus sûre et plus positive d'Internet.



Guide : Nu(e) sur le net ?
Sexting – Tout ce que tu dois savoir !

 **PAGE 28**



Fiche thématique :
Le label PEGI pour les jeux vidéo :
une protection pour les enfants face
aux contenus inappropriés



**Traduction du Guide
pour les parents :**
Les écrans en famille :
gérer, éduquer et accompagner



Outil pédagogique
Kit sur le cyberharcèlement
Spécialement conçu pour les personnes en situation
de handicap intellectuel dès l'âge de douze ans.



Vidéo explicative sur le cyberharcèlement
(accessibilité audio et vidéo)

Kids et Youth Panels

BEE SECURE organise régulièrement des rencontres intitulées « Kids et Youth Panels ». Ces rencontres se font dans le contexte de l'éducation formelle et de l'éducation non formelle au Luxembourg. Les participants aux Kids Panel sont âgés de huit à onze ans, tandis que les participants des Youth Panel ont entre 12 et 18 ans.

LES PANELS EN 2021

Sur l'ensemble de l'année 2021,
115 enfants et 45 jeunes
ont participé aux panels.

Ces rencontres permettent de mieux identifier les besoins, les schémas d'utilisation et les expériences relevant du monde des technologies de l'information et de la communication (TIC) de chaque groupe cible. Les panels permettent également aux enfants et aux jeunes de participer au développement du matériel de sensibilisation de BEE SECURE. Cette année, les participants ont contribué à l'optimisation des concepts de formation suivants :

- **La découverte des réseaux sociaux!** pour l'éducation formelle;
- **«Quiz dich fit!»** pour l'éducation non formelle ;
- Les super-héros en action contre le cyberharcèlement pour l'éducation formelle.

CONSULTATION #DIGITALDECADE4YOUTH

De plus, BEE SECURE a participé à la consultation #DigitalDecade4Youth de la Commission européenne, une enquête sur la « décennie numérique » jusqu'à 2030 qui s'adresse aux enfants et aux jeunes à l'échelle européenne. Le but était de connaître le point de vue des jeunes Européens sur les usages et les risques, et d'identifier leurs souhaits en ce qui concerne les développements politiques et sociétaux des dix prochaines années.

 www.betterinternetforkids.eu/digitaldecade

Kids and Youth Panels

BEE SECURE regularly organises meetings called "Kids and Youth Panels". These meetings take place in the context of formal and non-formal education in Luxembourg. The Kids Panel participants are aged 8 to 11 and the Youth Panel participants 12 to 18.

PANELS IN 2021

Altogether in 2021,
115 children and 45 young people
took part in the panels.

These make it possible to better understand each target group's needs, usage habits and experiences of the world of ITC. The panels also enable children and young people to contribute to the development of BEE SECURE's awareness-raising material. This year the participants helped to optimise the following training concepts:

- **Discovering social media!** for formal education;
- **Quiz yourself fit!** for non-formal education;
- The super-heroes in action against cyberbullying for formal education.

#DIGITALDECADE4YOUTH CONSULTATION

In addition, BEE SECURE took part in the European Commission's consultation #DigitalDecade4Youth, a Europe-wide survey of children and young people's views concerning the "digital decade" to 2030. The aim was to discover young Europeans' views on uses and risks, and also their wishes regarding developments in politics and society in the next ten years.

 www.betterinternetforkids.eu/digitaldecade



BEE SECURE pour les plus jeunes et les seniors

À la vue de l'évolution très dynamique des différents publics cibles, il est important pour BEE SECURE de remplir sa mission de plateforme destinée à tous les utilisateurs de technologies et de médias, quels que soient leurs besoins.

1. BEE.LU



Soutenir les plus jeunes

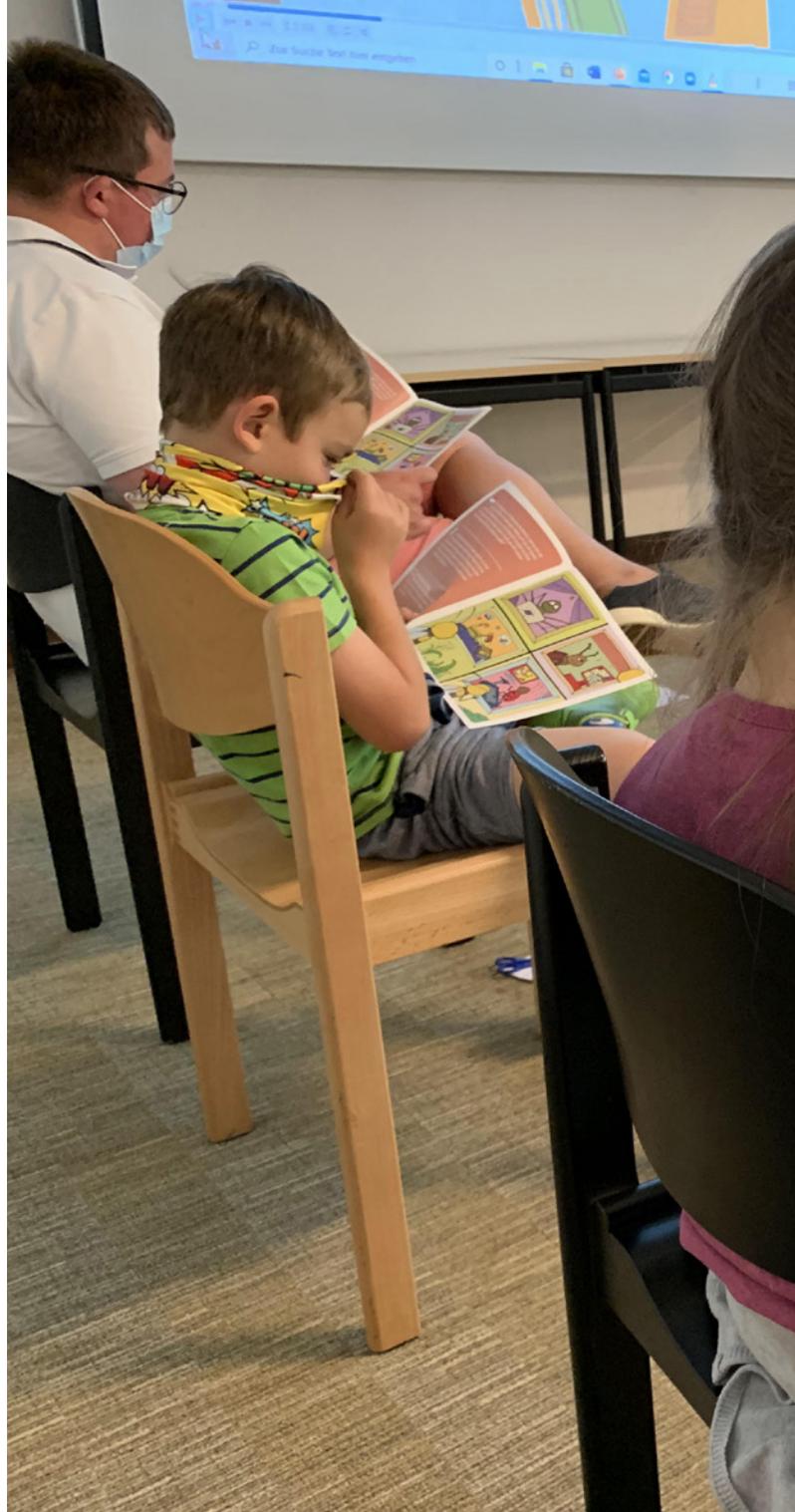
Sur le site BEE.LU, les tout-petits (quatre à six ans) peuvent découvrir le monde de l'abeille Bibi dans les moindres détails et apprendre de manière ludique à utiliser Internet en toute sécurité. Ce site propose des jeux, des idées de bricolage et des fichiers audio pour écouter les aventures de Bibi qui s'adressent aux enfants à partir de quatre ans. Elles sont **disponibles en trois langues** (luxembourgeois, français et anglais).

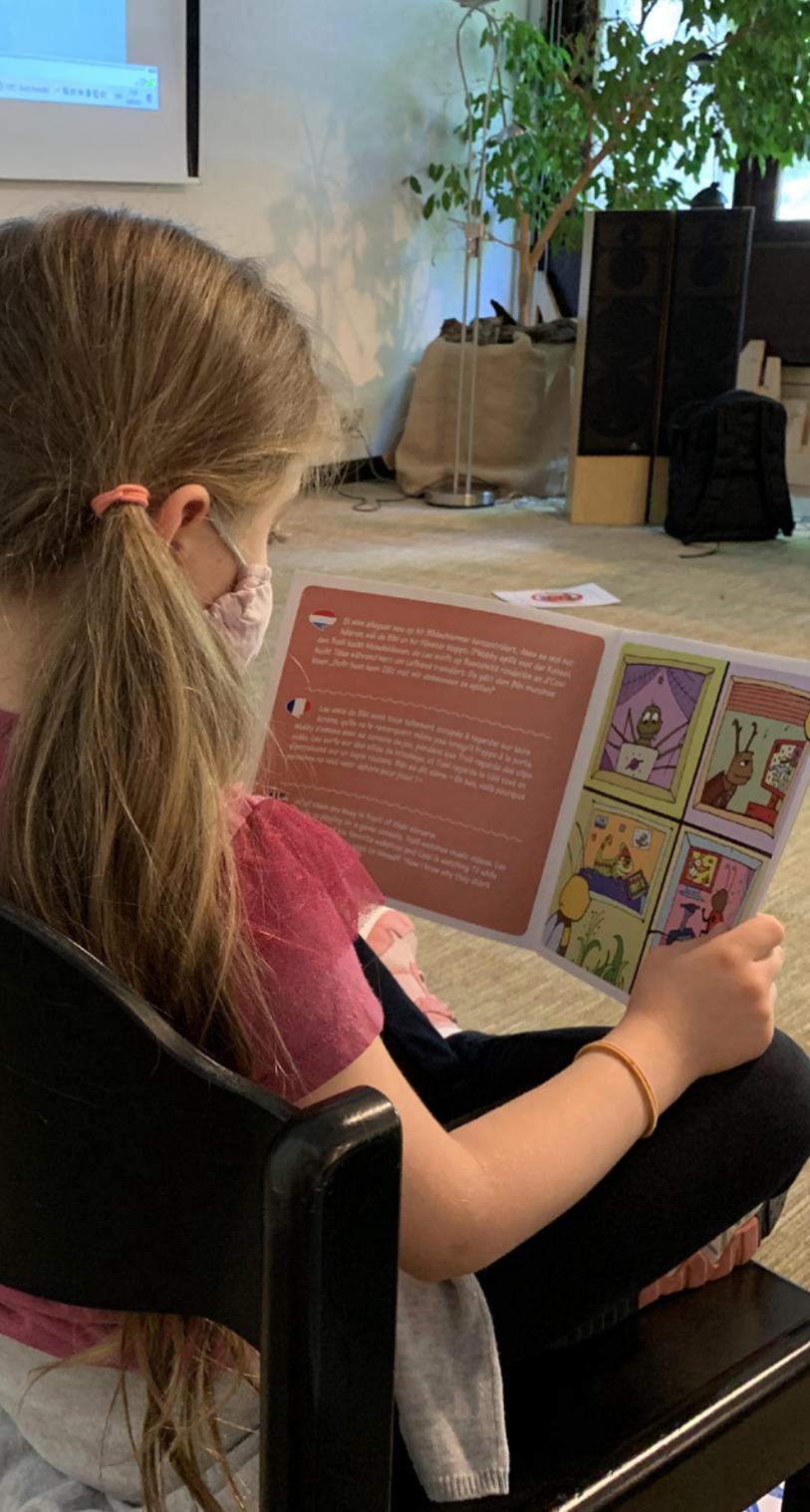
2. SILVERSURFER.LU



Soutenir les seniors

La pandémie de COVID-19 a montré que les citoyens seniors utilisent fréquemment les TIC et qu'ils souhaitent en apprendre davantage sur une utilisation plus sûre des nouveaux outils TIC. Depuis 2021, le programme est en cours de révision afin de garantir une offre de qualité. Des conférences de sensibilisation annuelles sur une variété de sujets ont également pu à nouveau être organisées. En outre, BEE SECURE a continué de publier des articles dans des magazines s'adressant à ce même public cible.





BEE SECURE for the youngest and senior citizens

Given the very dynamic development of the different target audiences, it is important for BEE SECURE to fulfil its mission as a platform for all users of the new technologies and the new media, whatever their needs may be.

1. BEE.LU



Support for the youngest

On this site, young children (aged 4 to 6) can dive into the world of Bibi the bee and have fun learning about how to use the Internet safely. There are games, DIY ideas and audio files to listen to Bibi's adventures.

The stories about Bibi are specially designed for children aged 4 to 6 and **are available in three languages** (Luxembourgish, French and English).

2. SILVERSURFER.LU



Support for seniors

The COVID-19 pandemic has shown that senior citizens are frequent users of ICT and are motivated to learn more about safer use of the new ICT tools. From 2021, the programme is being reviewed to ensure a quality offer. Annual awareness-raising conferences on a variety of subjects have also resumed. In addition, BEE SECURE has continued to publish articles in magazines for this same target audience.



BEE SECURE Helpline

La ligne d'assistance BEE SECURE 8002 1234 est un service de consultation téléphonique assuré par le KJT. Elle offre aux enfants, adolescents, parents, adultes, seniors, enseignants et éducateurs des informations, des conseils et des aides personnalisées en matière de sécurité en ligne et d'utilisation responsable des TIC, et cela de manière gratuite, anonyme et confidentielle.

La BEE SECURE Helpline fait partie du réseau Insafe, qui participe à des projets de sensibilisation et d'éducation. Fidèles à l'esprit du slogan actuel « Together for a better Internet » (Ensemble pour un Internet meilleur), les membres du réseau coopèrent à l'échelon européen moyennant l'échange d'informations.

En 2021, la BEE SECURE Helpline a reçu **des appels sur de nombreux sujets, par ex. la cybercriminalité, la protection des données, les paramètres techniques, la sextorsion et le cyberharcèlement**. Par rapport à l'année précédente, la ligne d'assistance a enregistré une augmentation d'environ 40 % du nombre d'appels. Un nombre notable de personnes qui ont contacté la BEE SECURE Helpline ont reçu de l'aide concernant diverses escroqueries, des comptes piratés, des cas de phishing, des sweepstakes frauduleux et des pratiques d'extorsion. Beaucoup souhaitent simplement signaler la dernière escroquerie en date, ou savoir comment elle fonctionne ou quelles mesures de protection prendre.

De plus, certains parents et enseignants appellent la ligne d'assistance pour obtenir des informations sur certains sujets ou parce qu'ils ont besoin de conseils et d'explications concernant la **signification de certains termes**. D'autres souhaitent savoir comment aider leurs enfants ou élèves à devenir des internautes responsables et capables de se protéger eux-mêmes. Enfin, certains **parents souhaitent recueillir des informations pour savoir comment et quand configurer les paramètres et les outils de contrôle parental**.

BEE SECURE Helpline

The BEE SECURE Helpline 8002 1234 is a telephone consultation service operated by the KJT. Children, youngsters, parents, adults, senior citizens, teachers and educators receive free, anonymous and confidential information, advice and personal support on questions about online safety and the responsible use of ICTs.

The BEE SECURE Helpline is part of the Insafe network, which is involved in awareness-raising and educational projects. In keeping with the spirit of the slogan "Together for a better Internet", the members of the network work together at the European level by exchanging information.

In 2021, the BEE SECURE Helpline **received calls on many subjects, e.g. e-crime, data protection, technical settings, sextortion, cyberbullying**. Compared to the previous year, there was an increase of approx. 40% in the number of calls. Those seeking advice contacted the BEE SECURE Helpline for aid and support with various scams, hacked accounts, phishing mails, sweepstakes and extortion schemes. Many simply want to report the latest scam or find out how it works or what protective measures should be taken.

Furthermore, parents and teachers call to receive information about certain topics or because they require **advice and orientation about the meaning of certain terms**. Others want to know how to help their kids/pupils become responsible and self-protecting Internet users. Finally, some **parents want to gather information about how and when to use parental control settings and tools**.



En 2021, la BEE SECURE Helpline a reçu :
In 2021 the BEE SECURE Helpline received:



695

Appels / Calls

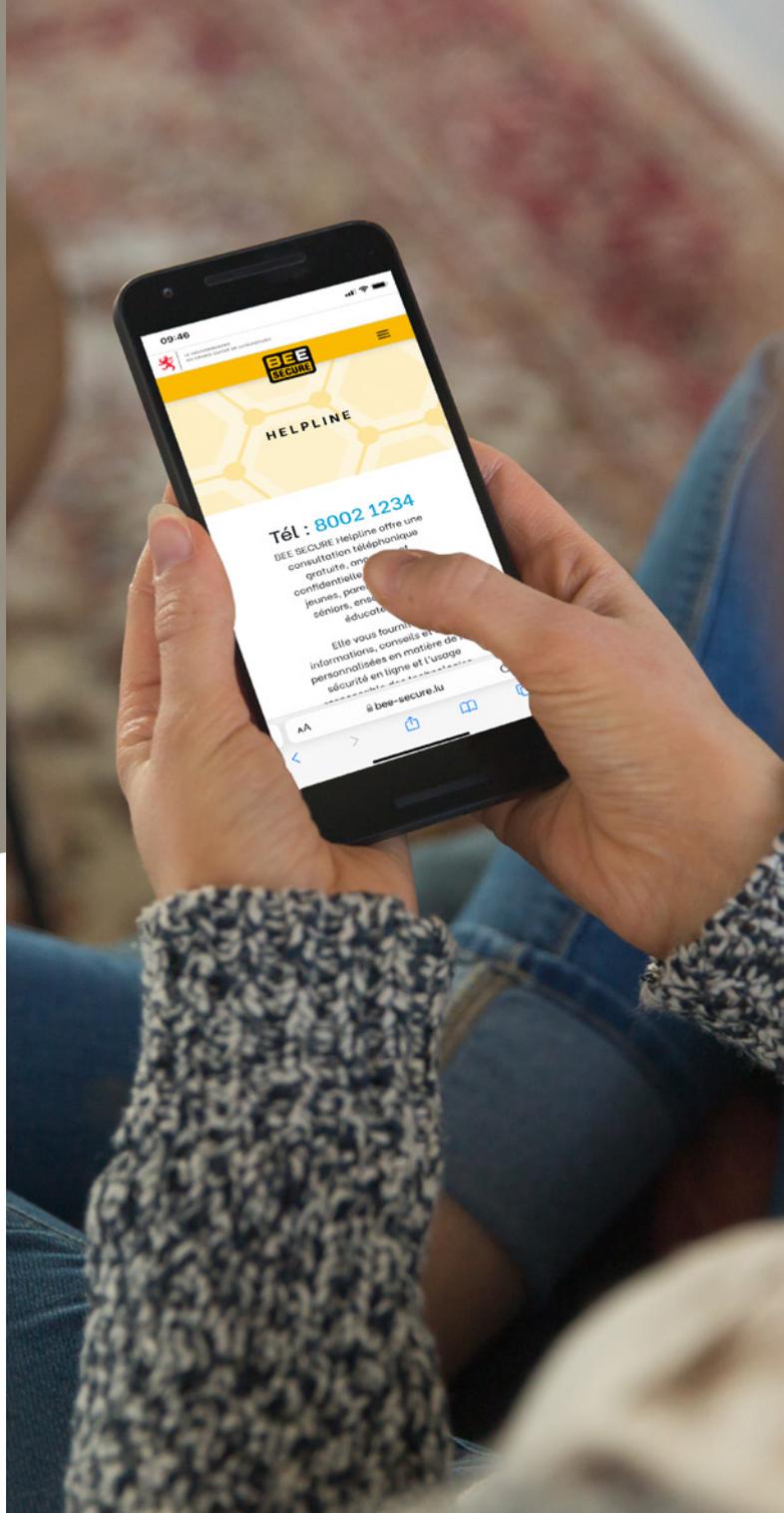


307

Demandes via le formulaire
de contact en ligne /
Requests via the online
contact form

Principaux sujets : cybercriminalité, protection des données, éducation aux médias, cyberharcèlement, sexting et sextorsion.

Main topics: e-crime, data privacy, media literacy, cyberbullying, sexting and sextortion.



BEE SECURE Stopline

La BEE SECURE Stopline permet aux citoyens de signaler de manière anonyme et confidentielle des contenus illégaux diffusés sur Internet :

- **contenus d'abus sexuel sur mineurs ;**
- **contenus racistes, révisionnistes, discriminatoires ;**
- **contenus terroristes.**

Le service est opéré par le KJT, qui est membre du réseau INHOPE (International Association of Internet Hotlines). Les signalements sont traités en collaboration avec les autorités et partenaires compétents aux niveaux national et international.

Le nombre de rapports relatifs à du **CSAM** a diminué en raison de la baisse du nombre de signalements internationaux et du changement par rapport à l'hébergement de ce genre de fichiers, tandis que le nombre de rapports concernant le matériel hébergé sur le darknet est en augmentation.

En ce qui concerne le domaine du **racisme**, du **révisionnisme** et de la **discrimination**, le nombre de signalements a également diminué légèrement. Ce n'est pas surprenant, car l'année 2020 s'est terminée sur un nombre record en raison des chiffres liés au premier confinement. Les chiffres évoluent en fonction des changements sociétaux. Par conséquent, le nombre de signalements relevant de la catégorie du terrorisme, par exemple, a augmenté notamment avec des menaces de violence.

BEE SECURE Stopline

The BEE SECURE Stopline allows citizens to anonymously and confidentially report illegal content they have encountered online, in the following domains:

- **content relating to the sexual abuse of minors;**
- **racist, revisionist and/or discriminatory content and hate speech;**
- **terrorist content.**

The service is operated by the KJT, a member of the INHOPE network (International Association of Internet Hotlines). Reports are processed in collaboration with the authorities and competent partners at the national and international levels.

The number of **CSAM** reports has decreased due to fewer international reports and because files were transferred to another webhosting service, while reports relating to material hosted on the darknet are rising.

Regarding the domain of **racism**, **revisionism** and **discrimination**, there has also been a slight decrease in the number of reports. This is not surprising, as the year 2020 ended with a record due to the numbers in the first lockdown. The numbers shift in the context of societal changes. Consequently, for example the number of reports classified as terrorism, especially with threats of violence, has also increased.



EN 2021, LA BEE SECURE STOPLINE A ENREGISTRÉ :

- un total de **2562** URL comportant des contenus en rapport avec des abus sexuels sur mineurs, dont **1388** ont été classées comme illégales ;
- un total de **291** URL comportant des contenus racistes, révisionnistes ou discriminatoires, dont **187** ont été classées comme illégales ;
- un total de **82** URL comportant des contenus terroristes, dont **45** ont été classées comme illégales.

IN 2021 THE BEE SECURE STOPLINE RECEIVED:

- a total of **2562** URLs containing content related to sexual abuse of minors, of which **1388** were classified as illegal;
- a total of **291** URLs containing racist, revisionist or discriminatory content, of which **187** were classified as illegal;
- a total of **82** URLs containing terrorist content, of which **45** were classified as illegal.



Sur la scène internationale

● BIK YOUTH PANEL

Lors de l'édition 2021, 39 jeunes provenant de divers pays européens, dont Léana Vechhi, qui a représenté le Luxembourg, ont contribué à la consultation #DigitalDecade4Youth. Cette initiative organisée par la Commission européenne vise à développer une vision et à identifier des pistes pour la transformation numérique de l'Europe à l'horizon 2030.

Les jeunes se sont rencontrés plusieurs fois en ligne pour échanger sur différentes thématiques, dont l'environnement scolaire en ligne, les réseaux sociaux et la publicité, la société en ligne et la collecte d'informations. Les résultats des échanges ont été présentés à l'occasion du Safer Internet Forum.

 www.bikyouth.eu/news/article?id=6851554

● GROUPE D'EXPERTS – SAFER INTERNET FOR CHILDREN

Avec le département SMC du ministère d'État, BEE SECURE représente le Luxembourg au sein du groupe d'experts « Safer Internet for Children » créé par la Commission européenne. Lors de réunions organisées à intervalles réguliers, le groupe contribue à améliorer la coordination et la coopération entre les États membres de l'UE en partageant les meilleures pratiques et en menant des discussions sur un éventail de sujets et de questions en rapport avec un Internet meilleur et plus sûr pour les enfants.

● PARTICIPATION AUX SESSIONS DE RENCONTRE INSAFE ET AUX RÉUNIONS INHOPE

L'équipe BEE SECURE a participé à de nombreuses sessions de formation INHOPE en ligne. La formation INHOPE Hotline a eu lieu en avril et en décembre. En mai 2021, l'équipe dédiée à la BEE SECURE Stopline a suivi une « formation en ligne à l'évaluation du contenu » d'INTERPOL et d'INHOPE, qui contribue à définir l'état de l'art en matière de classification, d'illégalité et d'évaluation de l'âge et offre un aperçu des dernières technologies et de la coopération professionnelle dans le domaine du CSAM.

● SAFER INTERNET FORUM

En novembre 2021, BEE SECURE a participé au Safer Internet Forum, une conférence annuelle clé en Europe sur le thème « Shaping a DigitalDecade4Youth ». Cet événement a rassemblé des décideurs politiques, des chercheurs, des forces de l'ordre, des jeunes, des parents et tuteurs, des enseignants, des ONG, des représentants de l'industrie, des experts et d'autres acteurs concernés pour discuter des dernières tendances, des opportunités, des risques et des solutions en matière de sécurité des enfants en ligne.



On the international stage

◆ BIK YOUTH PANEL

The 2021 edition brought together 39 young people from several European countries, including Léana Vechhi representing Luxembourg, who contributed to the #DigitalDecade4Youth consultation. This initiative, organised by the European Commission, aims to develop a vision and pathways for the digital transformation of Europe by 2030.

The young people met up online several times to exchange ideas on several topics including the online educational environment, social networks and advertising, online society and information gathering. The results of the exchanges were presented at the Safer Internet Forum.

 www.bikyouth.eu/news/article?id=6851554

◆ EXPERT GROUP – SAFER INTERNET FOR CHILDREN

Together with the SMC department of the Ministry of State, BEE SECURE acts as the representative for Luxembourg in a European expert group on Safer Internet for Children, created by the European Commission. In regular meetings, the group helps to improve coordination and cooperation between EU Member States by sharing best practices and leading discussions on a range of topics and questions related to a better and safer Internet for children.

◆ INSAFE TRAINING SESSIONS AND INHOPE MEETINGS

The BEE SECURE team has participated in numerous INHOPE training sessions conducted in an online format. INHOPE Hotline training was held in April and December. In May 2021 the team, which operates Stopleveline, received an “Online Content Assessment Training” from INTERPOL and INHOPE, regarding the classification, illegality and age assessment and provides a preview on the latest technology and professional cooperation in the field of CSAM.

◆ SAFER INTERNET FORUM

In November 2021, BEE SECURE participated in the Safer Internet Forum, a key annual conference in Europe that took place under the slogan “Shaping a DigitalDecade4Youth”. This event brings together policy makers, researchers, law enforcement bodies, youth, parents and carers, teachers, NGOs, industry representatives, experts and other relevant actors to discuss the latest trends, opportunities, risks and solutions related to child online safety.



Moments clés

◆ NOUVEAU GUIDE ABORDANT LE SEXTING

Le nouveau guide sur le sexting a été publié début 2021. Il fournit des **informations sur les enjeux juridiques et les risques** liés au sexting et propose des **conseils pratiques aux victimes** sur la manière de réagir aux situations problématiques en rapport avec le sexting. Ce guide est le fruit d'une collaboration entre la Police grand-ducale, l'initiative BEE SECURE, représentée par le Service national de la jeunesse (SNJ), le KJT, le Service de Coordination de la Recherche et de l'Innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT) et le Parquet luxembourgeois.

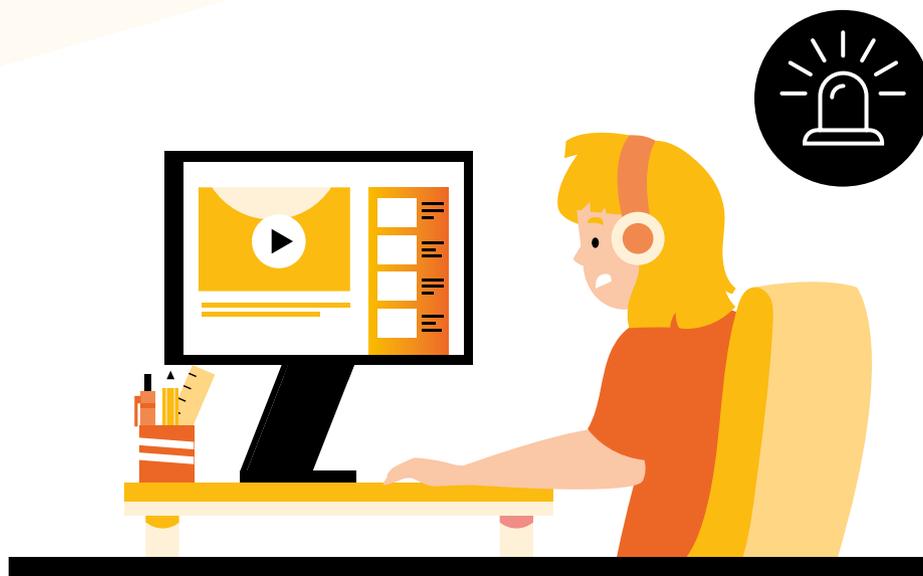
Dans le cadre d'une conférence de presse qui s'est tenue en janvier, le ministre de l'Éducation, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, et la ministre de la Justice, Sam Tanson, ont souligné **l'importance d'une approche commune pour aborder les problèmes liés au sexting dans le meilleur intérêt des enfants et des jeunes.**

Key moments

◆ NEW GUIDE TO ADDRESS SEXTING

The new guide about sexting was published at the beginning of 2021. It **provides information about the legal issues and risks** surrounding sexting and offers **practical advice for victims** on how to react to problematic situations related to sexting. This guide is the result of a collaboration between the Luxembourg Police, BEE SECURE, represented by the Service national de la jeunesse (SNJ), the KJT, the Service de Coordination de la Recherche et de l'Innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT) and the Luxembourg Public Prosecutor's Office.

In a press conference in January, Minister of Education, Children and Youth Claude Meisch and Minister of Justice Sam Tanson highlighted **the importance of a common approach to tackle issues around sexting in the best interest of children and youngsters.**





◆ CAMPAGNE « STOP AUX VIOLENCES SEXUELLES CONTRE LES ENFANTS » – TABLE RONDE SUR LE CSAM

Dans le cadre de la campagne « Stop aux violences sexuelles contre les enfants » et de la Journée de l'abolition des abus sexuels contre les enfants, une table ronde a été organisée par ECPAT Luxembourg et le KJT, qui gère la BEE SECURE Stopleveline, au sujet des défis et efforts de lutte contre les abus sexuels commis sur des enfants en ligne.

Des **revendications politiques ont été formulées** avec la ministre de la Justice, Sam Tanson, l'Ombudsman fir Kanner a Jugendlecher, Charel Schmit, le CEO de Security made in Luxembourg, Pascal Steichen, et le spécialiste de la cybersécurité au ministère de l'Économie, Steve Muller. En 2022 aussi, le CSAM reste une priorité pour BEE SECURE. Sur le plan professionnel, tous les intervenants représentatifs ont convenu qu'il existe **un réel besoin de renforcer la coopération internationale pour lutter contre ce crime.**

📄 www.stop-csam.lu

◆ FORMATION BEE SECURE DANS LE CADRE DU PROGRAMME SCOLAIRE : DIGITAL SCIENCES

L'introduction de la matière « Digital sciences » dans **un projet pilote mené avec 18 lycées** à la rentrée scolaire 2021-2022 dans le cadre de l'initiative « einfach digital » du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse a été une **évolution positive**. Cette nouvelle matière du **programme scolaire des classes de 7^e s'accompagne d'une formation BEE SECURE**. Afin de préparer les enseignants de manière adéquate, les informations les plus importantes leur sont présentées dans le cadre d'une formation continue. À cet effet, une coopération étroite a été mise en place avec le SCRIPT.

◆ “STOP SEXUAL VIOLENCE AGAINST CHILDREN” CAMPAIGN – ROUND TABLE ON CSAM

As part of the “Stop sexual violence against children” campaign and the End Child Sex Abuse Day, a round table was organised by ECPAT Luxembourg and the KJT, which runs the BEE SECURE Stopleveline, on the challenges and efforts made to combat online child sex abuse.

Political demands were formulated with Sam Tanson, Minister of Justice; Charel Schmit, Ombudsman fir Kanner a Jugendlecher; Pascal Steichen, CEO Security Made in Luxembourg; and Steve Muller, Cyber Security Expert, Ministry of Economy. The topic of CSAM will continue to be a priority for BEE SECURE in 2022. In professional aspects, all the representative interveners agreed that **there is a real need to strengthen international cooperation to fight this crime.**

📄 www.stop-csam.lu

◆ BEE SECURE TRAINING AS PART OF THE SCHOOL CURRICULUM: DIGITAL SCIENCES

An especially **positive development** was the introduction of the subject “Digital sciences” in **a pilot project with 18 secondary schools** at the start of the 2021-2022 school year, as part of the “einfach digital” initiative of the Ministry of Education, Children and Youth. **A BEE SECURE training course has a place in this subject in the first-year secondary school curriculum.** In order to prepare the teachers adequately, the most important information is presented to them in a “respective further training”. To this end close cooperation with the SCRIPT has been established.

The logo for Digital Sciences features the word "digital" in a lowercase, sans-serif font above the word "sciences" in a larger, bold, lowercase, sans-serif font. A stylized network of green and orange lines connects the letters, with small circles at the nodes, suggesting a digital or networked structure.

Les 4 piliers d'action de BEE SECURE / The 4 pillars of action of BEE SECURE



Sensibilisation et information /
Awareness and information



Orientation et conseil /
Orientation and advice



Signalement de contenus illégaux /
Reporting illegal content



Veille /
Monitoring



B.P. 707 · L-2017 Luxembourg
www.snj.lu
www.bee-secure.lu

Conseil consultatif / Advisory board

- AFP-Solidarité-Famille a.s.b.l. Erziehungs- a Familjebberodung
- Agence Nationale pour l'Information des Jeunes
- Anonym Glécksspiller a.s.b.l.
- Association de Soutien aux Travailleurs Immigrés Luxembourg a.s.b.l.
- Autorité Luxembourgeoise Indépendante de l'Audiovisuel
- Centre Européen des Consommateurs GIE
- Centre national de référence pour la promotion de santé affective et sexuelle
- Centre pour l'Egalité de Traitement
- Conférence Générale de la Jeunesse du Luxembourg
- Chambre des Métiers Luxembourg
- Centre National de Prévention des Addictions
- Commission Nationale pour la Protection des Données
- Conseil de Presse
- Dysphasie.lu a.s.b.l.
- ECPAT Luxembourg
- Eltereschoul Janusz Korczak
- ErwuesseBildung
- Fédération des Association de Parents d'Élèves du Luxembourg
- Fondation RESTENA - Réseau Téléinformatique de l'Education Nationale et de la Recherche
- GERO a.s.b.l.
- GOVCERT.LU
- Impuls - Service Thérapeutique Solidarité Jeunes
- KJT
- Level2
- Microsoft Luxembourg
- Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse
- Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région
- Ministère de la Santé
- Ministère de l'Économie
- Ministère des Affaires étrangères et européennes
- NorTIC
- Ombudsman fir d'Rechter vum Kand
- Parquet du Tribunal d'Arrondissement de Luxembourg
- Police Grand-Ducale
- POST
- Respect.lu
- RTL
- SECURITYMADEIN.LU
- Service des médias et des communications
- Technolink
- Union Luxembourgeoise des Consommateurs Nouvelle a.s.b.l.
- Université de Luxembourg
- Young Caritas
- Zentrum fir politesch Bildung